비즈니스 다이어리 3 - 중국의 은행 서비스

■ 학습내용

중국 출장 둘째 날! 계좌 만들기, 환전, 환율 등 중국 은행 서비스에 대한 일기내용입니다.

■ 일기내용

둘째 날: 은행 서비스

계작 만들기

나는 내 스스로가 매우 대견스럽다. 오늘 내가 계좌를 두 개나 개설한 것이다!! 한 개는 인민폐를 사용하고, 다른 한 개는 미국 달러를 사용하려고 한다. 하나의 계좌에서 두 가지 통화를 통시에 입출금을 할 수 없다고 하여 두 개를 개설하였다. 나는 도움을 받아 거래신청서를 작성하였는데, 별로 어렵지 않았다.

중국에서는 당좌예금계좌는 없고 오직 일반저축통장과 예금증서가 있다고 한다. 저축예금의 금리는 매우 낮은데, 현재 미국 금리의 2% 이하 정도였다. 나는 나의 새 계좌로 미국으로부터 돈을 송금 받는 방법을 알아냈다

部品

나는 은행에서 달러 조금을 인민폐로 환전했다. 호텔에서 바꿀 수 있었지만 은행환율이 더 나았기 때문이다. 그리고 여행자수표의 환율이 현금 환율보다 더 낫다는 것도 알게 되었다. 하지만 무엇보다 가장 좋은 것은 암시장의 환율이다. 암시장에서 환전하는 방법을 알지 못했는데, 내가 은행에서 나오자 환전상들이 나에게 접근해 왔다. 그 때 나는 그들에게 환전을 하지 않았는데 나중에 나의 비즈니스 파트너에게 들어보니 그것은 안전하지 않다고 한다. 그래서 내가 위조 지폐를 갖게 될 수도 있다고 한다. 중국은 현금을 주로 사용하는 사회이다. 때문에 위조 지폐는 어디에든 있을 수 있다. 그래서 은행이나 가게에서는 모두 현금이 진짜인지를 확인(흔들어 본다든지, 불빛에 비취보는 방법 등)해 본다. 심지어 미국 달러까지도… 왜냐하면 위조 지폐는 중국에서 여전히 진행되고 있는 큰 문젯거리이기 때문이다.

第二天:银行服务

开账户

我觉得我自己很了不起,因为今天我开了两个账户! 同一个账户不能同时使用两种货币, 所以就开了两个,一个用人民币,另外一个用美金。别人帮我填写了申请表,不太难。中国没 有活期储蓄存折,只有一般的存折和存款凭单。储蓄的利息非常低,是现在美国利息的 2%左 右。我知道了怎么用我的新存折收到从美国来的汇款的方法。

汇率

我在银行换了一点人民币。在饭店里也可以换钱,不过比银行的汇率要低。而且旅行支票的汇率比现金的汇率要高。要想换得更多,还是要去黑市。我不知道在黑市换钱的方法,但我从银行一出来,就有人向我走过来,我没有跟他们换钱。后来听我的中国商业伙伴说,那样换钱很不安全,因为可能会换到假币。中国主要使用现金,所以假币遍地都是。银行或者商店里都要确认纸币的真假(用手弹一弹,或者在灯光下照一照等),有时连美金也不例外。因为假币仍然是中国的一个大问题。

day 2: Banking services

Opening a Bank Account

I'm so proud of myself. Today I opened a bank account-two actually! I opened one for Renminbi and one for US dollars because they told me I couldn't deposit and withdraw both currencies in the same account. I had to get some help filling out the paperwork, but it wasn't too hard.

There are no checking accounts in China, only regular passbook savings and certificates of deposit. The interest rates are pretty lousy for regular savings, less than 2% like they are in the USA right now. I found out I can wire money (or have it wired) from the USA to my new account.

Exchange Rates

I exchanged some of my dollars for *Renminbi* at the bank. I could have changed money at my hotel, but their rate was not as good as the bank's. I noticed that the rates for traveller's checks were better than the rates for cash. However, for the best exchange rate, there's always the black market. I didn't know how to find it, but when I came out of the bank, money changers approached me on the street. I didn't change any money with them and later found out from my host that it wasn't safe. I could have ended up with counterfeit bills. China is basically an all cash society, so counterfeit money is everywhere. At the bank and at the shops, I've noticed everyone checking (shaking, holding up to the light, etc.) my cash for authenticity, even US dollars, because of this continuous problem with fakes.